



# Le Cabriérois

1er trimestre 2013

## Bulletin trimestriel d'informations municipales



***La Boyne - 06 mars 2013***

**Consultez notre site web**  
<http://www.cabrieres34800.fr>

### Sommaire

Le mot du Maire	p.2
Au fil des conseils, Nos peines, Echos des Crozes	p.3
Agence Postale, Infos, Station d'épuration	p.4, 5
Synd.Ctre Hérault, Réglementations	p.6
Rythmes scolaires	p.7
Cabri'Hier, Bibliothèque	p.8, 9
Vie des associations	p.10 à 13
Vie économique	p.14,15
Infos pratiques	p.16

# Le mot du Maire

---

Bonjours à toutes et à tous.

Nous voici au mois de mars et l'année 2013 est déjà bien entamée. Après un hiver un peu frisquet et avec beaucoup de vent, quelques flocons, un peu de pluie, le printemps arrive à grand pas. Vos sorties et balades dans notre commune vous permettront de cueillir les fleurs du moment. N'oubliez pas de ramasser les asperges pour faire l'omelette pascale.

Côté commune quelques travaux ont été pris en charge :

- ⇒ les lits de roseaux à la station d'épuration pour filtrer les rejets (demandés par les instances Agence de l'eau, etc....) montant à la charge de la commune : 22.000 euros.
- ⇒ Le renforcement du réseau EDF, plus 3 lampadaires au Trescol, côté parking : montant à la charge de la commune 15.000 euros.
- ⇒ Les fuites d'eau par ci par là, (on dirait que c'est par séries et périodes). Avec nos excuses pour ces dérangements imprévus.
- ⇒ Les plaques et la pose des numéros des habitations : montant à la charge de la commune 4000 euros.
- ⇒ L'accessibilité et l'accueil à la mine de Pioch Farrus dont un bureau d'étude ITG vient d'être choisi ; montant à la charge de la commune : 7.500 euros.

Mais c'est aussi la préparation et le vote des budgets de plus en plus difficiles à équilibrer. Les demandes de confort, de services, etc....., sont devenues importantes ce qui est normal. Mais les finances fondent comme peau de chagrin.

Chaque année les difficultés sont nombreuses et s'accumulent..... les impôts, que nous avons toujours refusé de revoir à la hausse, ainsi que les charges qui augmentent sans que nous puissions intervenir sur les bases qui vont s'envoler à nouveau cette année. Demain sera un autre jour, les Français en ont vu d'autres, dans d'autres temps !!

Relance de l'économie, oui, mais tout seul c'est difficile, il faut faire bouger nos dirigeants européens pour qu'ils nous sortent de l'austérité qui ne mène à rien (ex : Grèce, Espagne, Italie... au suivant.....) sans bien sûr quitter l'Union Européenne, ce qui serait catastrophique. C'est un débat, là aussi, d'un autre temps.....  
Actuellement nous sommes confrontés au changement des rythmes scolaires: passer de la semaine des 4 jours à 4 jours ½ en 2013 ou en 2014. Le mercredi matin, de 9h à 12h, les enseignants et nos petits retourneraient en classe. Et là tout le monde n'est pas d'accord et à tous les niveaux, de grandes villes comme Lyon, Montpellier, Lille etc... ne passeront aux 4jours ½ qu'en 2014.

A Cabrières, les enseignantes et les parents d'élèves sont majoritairement contre. En tout état de cause il faudra prendre une décision avant le 31 mars 2013.

L'Etat va compenser les frais supplémentaires occasionnés à la commune par une dotation de 50 ou 90 euros par an et par enfant alors que celui-ci va coûter environ 150 euros en 2013 (soit à notre charge 3500 euros) puis en 2014 la commune recevra 45 euros (soit à notre charge 7000 euros) et en 2015 plus rien (soit à notre charge 9000 euros). L'Etat se décharge une fois de plus sur les communes et nous attendons une 3<sup>ème</sup> réunion de plus pour prendre une décision entre la Communauté de Communes du Clermontais, l'Ecole (sur le principe, une majorité des parents d'élèves n'est pas d'accord sur la semaine de 4jours ½) et la Mairie. Le 18 mars le conseil municipal aura décidé.

Côté communauté de communes du Clermontais, la zone de la Salamane avance bien, avec déjà 120 emplois créés grâce à Système U. D'autres entreprises vont s'installer au fil des mois. Le centre aquatique est un succès.

Avant de terminer ce mot, je vous répète ce que je vous disais pour les vœux : que le secrétariat est ouvert tous les jours pour vous accueillir dans vos démarches administratives. Moi-même ou un de mes adjoints pouvons vous recevoir, pour expliquer, essayer dans la mesure du possible de vous aider.

Que le printemps vous fasse du bien, à bientôt pour un bel été.

Que la prima vos faguisse de ben, a leu pe un bel estiu

Francis GAIRAUD

## *Nos peines*

### ***Décès : ils nous ont quittés***

Mme BOYER Marthe veuve ROUX le 9 janvier 2013

Mr ROCH Pierre le 8 février 2013

Mme MONTIER Christiane Vve LECROSNIER le 16 mars 2013

*Nous présentons aux familles nos très sincères condoléances.*

---

## *Au fil des conseils municipaux*

### ***Délibérations du CM du 14 janvier 2013 :***

- ⇒ concernant la modification des statuts de la communauté de communes du Clermontois pour la compétence « Protection et mise en valeur de l'environnement »
- ⇒ concernant le régime indemnitaire
- ⇒ concernant la détermination de l'enveloppe budgétaire affectée au régime indemnitaire.
- ⇒ concernant la demande d'aide au C.G. de l'Hérault p  ur l'aménagement de la place de la Mairie.

### ***Délibération du CM du 11 février 2013 :***

- ⇒ concernant les heures complémentaires des adjoints techniques
- ⇒ concernant la reformulation de la détermination de l'enveloppe budgétaire affectée au régime indemnitaire.
- ⇒ concernant le projet d'échange de terrain entre la commune de Cabrières et M.R CULLIE pour la protection du nouveau forage de l'Estabel.
- ⇒ concernant le projet de bail à signer pour l'appartement de la Mairie avec Mr Nicolas OUF.

### ***Délibération du CM du 18 mars 2013 :***

- ⇒ concernant l'approbation du compte de gestion du Receveur.
  - ⇒ concernant le vote du taux des trois taxes (TH: 9,88%, TFB: 17,28%, TFNB: 73,26% - inchangés depuis plus de 10 ans)
  - ⇒ concernant la détermination des taux pour les avancements de grade.
  - ⇒ concernant la fixation des effectifs des emplois communaux.
  - ⇒ concernant les heures complémentaires des adjoints techniques.
  - ⇒ concernant l'adoption de l'itinéraire pédestre « Les crêtes du Vissou ».
- 

## *Informations diverses*

***Afin d'améliorer notre réactivité avec ceux d'entre-vous qui possèdent un ordinateur, nous vous demandons de bien vouloir nous communiquer, sans obligation, vos adresses internet sur notre messagerie :***

---

## *  chos des Crozes*

Durant ces trois mois d'hiver, un peu comme les marmottes, notre petit hameau a été en hibernation. Mis à part les jours de chasse où le défilé des voitures des chasseurs et les aboiements des chiens poursuivant un sanglier ont mis un peu d'animation, il ne s'est rien passé.

Le printemps ne saurait tarder, car on commence à voir les hommes nettoyer les jardins, semer les petits pois, les pommes de terre et les oignons de Lézignan.

Les membres de l'Association St Martin des Crozes commencent à se réunir pour préparer les festivités qui auront lieu cet été sur la place du village.

Le programme vous sera détaillé dans le prochain numéro du Cabriérois.

A. MATHIEU  
1<sup>er</sup> Adjoint

---

# Parution du Cabriérois

Chacun et chacune est attaché à la lecture du Cabriérois, ce bulletin d'informations municipales permet de savoir ce qu'il se passe dans notre commune. .

Pour faciliter les parutions, nous demandons aux responsables des différentes associations et aux commerçants de bien vouloir respecter **les dates de dépôt des articles en mairie, généralement la première semaine des mois de mars, juin, septembre et décembre** ; en outre, nous vous rappelons que **le Cabriérois est distribué la dernière semaine de chaque trimestre : fin mars, fin juin, fin septembre et fin décembre.**

**Pensez donc à anticiper l'annonce de vos différentes manifestations.**

## Agence postale

### Horaires d'ouverture :

*du lundi au vendredi : de 8 h 30 à 11 h 30*  
*un samedi sur deux (semaines impaires) : de 9 h 30 à 11 h 30*

### HORAIRES DE LEVEE DU COURRIER :

*DU LUNDI AU VENDREDI à 10 H 00*  
*Le courrier posté le vendredi après 10 h 00 n'est levé que le lundi*

### Congés :

L'agence sera fermée **du lundi 29 avril au samedi 4 mai inclus.**

### Prix des timbres depuis le 1er janvier 2013 :

Rappel : 3 tarifs d'affranchissement selon les délais de livraison ( pour lettre - de 20 g) :

Type d'envoi :	Délai :	Prix depuis le 1er janvier :
la lettre économique :	4 jours	0,56 €
la lettre verte :	2 jours	0,58 €
la lettre prioritaire :	1 jour	0,63 €

### **Dans votre agence postale , vous pouvez :**

*faire affranchir vos courriers ,  
déposer vos colis, lettres recommandées, courriers suivis,  
acheter des timbres , des enveloppes timbrées, des colissimos,  
acheter vos recharges pour les téléphones mobiles  
faire vos contrats de réexpédition du courrier...  
effectuer vos paiements par carte bancaire*

### **Et pour les clients de la Banque Postale :**

*déposer les chèques,  
verser ou retirer de l'argent sur vos comptes (350 € maxi / 7 jours)  
demander des virements de compte à compte...*

## **Nouvel aménagement à la station d'épuration**

Face à la plainte du service des eaux et de l'enquête diligentée par le Procureur de la République envers notre Maire, nous avons fait réaliser, en accord avec les services du Conseil Général, un bassin provisoire à base de roseaux afin d'améliorer le traitement des eaux usées que nous rejetons à la Boyne; cela dans l'attente de trouver les moyens financiers pour la réalisation d'une nouvelle station d'épuration répondant aux normes pour notre commune.



**Fin des travaux, bassin à sec avec la plantation de roseaux**

**Bassin en eau et en fonctionnement**



**Le site Web de la commune est en ligne**

**Vous pouvez le consulter sur : <http://www.cabrieres34800.fr>**

Si vous avez des remarques à faire sur son contenu et des suggestions pour son amélioration, veuillez en faire part auprès de la mairie ou à : [jacques.guelton@wanadoo.fr](mailto:jacques.guelton@wanadoo.fr)

## ORDURES MENAGERES

La réhabilitation de la décharge, route de Péret, est terminée. Il ne reste plus que la construction d'un quai à réaliser.

**De ce fait, il est maintenant interdit de déposer des gravats (pierres, briques, tuiles, plâtre, etc ...) dans nos zones agricoles, naturelles et protégées. Cette obligation est surtout valable pour les divers artisans mais aussi pour nous tous.**

**Ceux-ci doivent être apportés sur la plateforme à Aspiran où ils seront triés et concassés.**

En cette période de vœux, je voudrais m'adresser encore une fois

- ⇒ à ces quelques récalcitrants qui continuent à déposer leurs déchets aux pieds des colonnes,
- ⇒ à ceux qui laissent leurs conteneurs dehors toute la semaine,
- ⇒ à ceux qui dans leurs conteneurs mettent tout et n'importe quoi,

pour leur dire que nous devons tous faire cet effort de tri afin de préserver notre planète et notre environnement. Il en va de l'avenir de nos enfants et petits enfants.

*Le Syndicat Centre Hérault et la commune vous rappellent que*  
**vous devez rentrer vos bacs et modulos gris et verts**

### **LE JOUR MEME DU RAMASSAGE**

*afin d'éviter le vol ou le remplissage de vos bacs par d'autres personnes.*  
JOURS DE RAMASSAGE :

			
bac gris	bac vert	modulo gris	modulo vert
<b>Mercredi matin De 4h00 à 11h00</b>	<b>Mardi matin De 4h00 à 11h00</b>	<b>Lundi et jeudi matin De 4h00 à 11h00</b>	<b>Mardi matin De 4h00 à 11h00</b>
<b>Vendredi matin aux Crozes De 4h00 à 11h00</b>			

Merci de votre compréhension et bonne année 2011.

Alain MATHIEU

Membre du S C H

## Règlementations

### **Concernant :**

**L'eau :** un nouveau règlement a été mis en place et se trouve à votre disposition en Mairie.

**Les parkings des véhicules :** les emplacements de parkings sont matérialisés en **couleur blanche**. Tous les véhicules qui ne respecteront pas ces derniers seront verbalisés par la Police intercommunale au tarif en vigueur.

**Les stationnements interdits:** les emplacements sont matérialisés en **couleur jaune**. Tous les véhicules qui ne respecteront pas ces derniers seront verbalisés par la Police intercommunale au tarif en vigueur.

## Nouvelle loi sur les rythmes scolaires

La communauté de communes du Clermontais et son service Jeunesse propose un « projet éducatif de territoire » pour la rentrée scolaire de septembre 2013 afin de faciliter la mise en place de cette nouvelle loi sur notre territoire, sachant qu'elle propose une possibilité de mise en place d'un soutien logistique et de conseils comme suit :

- ⇒ une réunion de présentation du projet avec des élus de la commune.
- ⇒ une rencontre avec les partenaires (enseignants, associations, personnel communal...).
- ⇒ une concertation pour la préparation pédagogique avec les acteurs du projet.
- ⇒ un suivi sera mis en place tout au long de l'année scolaire (périodicité à définir avec les acteurs).

Toutefois, tout en reconnaissant la nécessité d'améliorer le bien être des enfants dans ce projet, l'état ne propose ni aide financière à long terme, ni les personnels nécessaires pour que ce projet soit viable pour nos communes rurales.

### Pourquoi ?

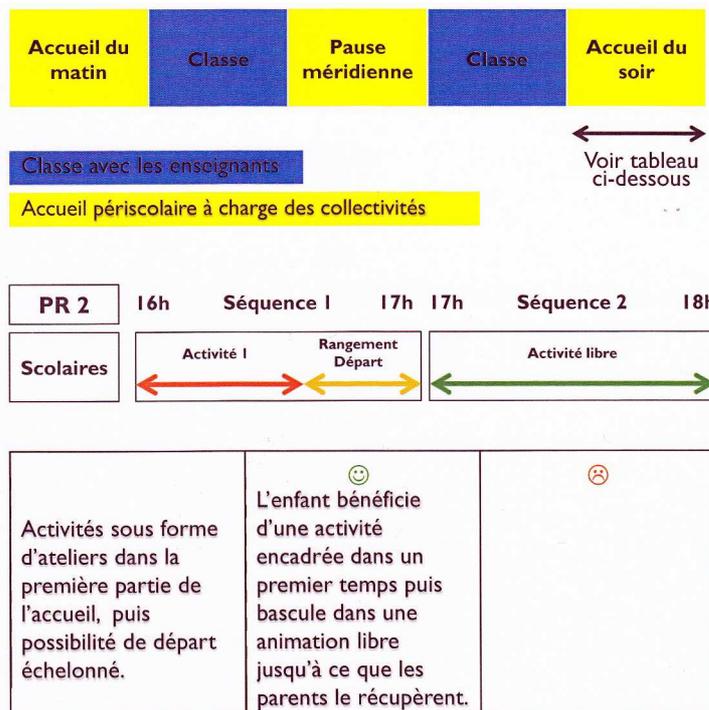
Les activités, les animations et le personnel seront à la charge de la commune soit :

- ⇒ pour l'année scolaire 2013-2014, coût estimation basse 3500 euros pour la commune avec participation de l'Etat.
- ⇒ pour l'année scolaire 2014-2015, coût estimation basse 7000 euros pour la commune avec la participation de l'Etat.
- ⇒ pour les années scolaires de 2015 et suivantes, plus de participation de l'Etat, coût pour la commune estimation basse 10.000 euros.

**A ce jour, notre commune doit trouver 6 intervenants qualifiés ou non, de différentes disciplines sportives, culturelles ou autres pour une heure par jour pendant trois mois de 16H à 17h. Cela implique donc une recherche interne.**

**Nous lançons donc un appel auprès de Cabriéroises et Cabriérois qui seraient intéressés d'avoir à apporter leurs connaissances à nos enfants.**

**Nous comptons sur cette solidarité afin de préparer nos futurs candidats à assumer leurs animations.**



Conformément à la réglementation le taux d'encadrement est défini comme suit :

- 1 animateur pour 14 enfants de maternelle
- 1 animateur pour 18 enfants de primaire

**Si tu veux l'Arc en Ciel,  
il te faut accepter la pluie.**

*Dally Parton*

Jusqu'à la fin des années 60 le **rémouleur** (*rémoltaire*)<sup>1</sup> venait régulièrement à Cabrières. C'est lui qui aiguisait les ustensiles coupants et tranchants des ménagères ou des commerçants. Le rémouleur se déplaçait avec sa petite charrette, sur laquelle était fixée une meule. De village en village, s'arrêtant à chaque coin de rue ou sur les places, il agitait sa clochette en criant: « Rémouleur, rémouleur ! Repasse couteaux ! Repasse ciseaux ! ». Alors, les enfants accouraient pour voir cette étrange machine. Le rémouleur assis à une extrémité de la charrette faisait tourner grâce à un système de poulies, la meule sur laquelle il aiguisait les couteaux.

Le métier de rémouleur qui était très commun, a totalement disparu. Comme de nombreux autres petits métiers, il fut victime du progrès. De nos jours, les couteaux ou les ciseaux ne s'aiguisent plus, quand ils ne coupent plus, on les jette !

J'invite ceux qui n'en ont jamais rencontré, à regarder « *Regain* », film français de Marcel Pagnol, où Fernandel, un des personnages principaux, joue le rôle d'un rémouleur itinérant.



Autres métiers ambulants aujourd'hui disparus, l'**étameur** (estamaire)<sup>1</sup> ou **rétauteur** (restamaire)<sup>1</sup> était l'artisan qui remettait en état les ustensiles métalliques endommagés avant de les étamer ou de les rétauter.

Comme le rémouleur, il parcourait les villes et les campagnes allant de village en village pour redonner vie aux ustensiles de cuisine. Il haranguait ses clients en criant « *Étameur, étameur ! Pour vos poêles, pour vos casseroles vos seaux et vos couverts!* »



Il commençait par décaper les ustensiles au moyen d'un mélange corrosif d'esprit de sel (acide chlorhydrique), de cendre et de sable fin. Il les trempait ensuite dans de l'acide additionné de zinc. Puis, il faisait chauffer un bain d'étain dans lequel il plongeait rapidement chaque objet.

Il redonnait aussi une deuxième vie à des ustensiles troués ou déformés. Avec maillet, et fers à souder, il les remodelait et réajustait leurs attaches. Il réparait aussi les seaux, les chaudrons et autres récipients ménagers ou agricoles généralement fabri-

qués en cuivre ou fer blanc, métaux qui s'oxydaient facilement. On recouvrait donc casseroles, couverts, et passoirs, d'une pellicule d'étain, métal inaltérable à l'air. Cette pellicule qui protégeait l'ustensile, s'abîmait à l'usage. On devait répéter régulièrement l'opération, et donc les rétauter.

Après la deuxième guerre mondiale, le plastique et l'inox s'imposant progressivement dans la fabrication des ustensiles ménagers, firent disparaître définitivement cette activité.

<sup>1</sup> (Traduction en Occitan).

# La Bibliothèque du Bourniou

Avec le passage du bibliobus de la DDLL le 3 Avril, les étagères seront renouvelées et vous pourrez choisir de nouveaux titres. Bien sûr, ce ne sont pas toujours les derniers ouvrages sortis mais de quoi satisfaire votre curiosité, nous l'espérons.

Et pour les nouveautés, nous avons recommencé nos acquisitions, en faisant en sorte de varier les genres et de répondre à votre demande: des romans du terroir qui remportent toujours un franc succès aux livres à suspens, en passant par les parutions plus récentes, nous achetons une dizaine de livres par mois. Cette année, ils sont signalés par une pastille verte et mis en évidence sur les étagères centrales. ( Nous restons bien sûr à l'écoute de vos propositions.)

## **Parmi les derniers achats,voici quelques titres:**

Notre-Dame du Nil, de Scholastique Mukasonga; un roman poignant et implacable, d'une rugueuse beauté, au suspens insoutenable; l'écriture est âpre et tendue. Avec son talent éblouissant, cette écrivain a reçu le prix Renaudot.

Le sermon sur la chute de Rome, de Jérôme Ferrari: l'histoire commence au début du siècle, en Corse, avec Marcel Antonetti qui choisit de devenir fonctionnaire colonial en Afrique Occidentale française. Quelques années plus tard, son petit-fils, Matthieu, étudiant en philosophie à Paris, accomplit le trajet inverse et vient s'installer en Corse, avec son seul ami, Libero Pintus qui prépare son mémoire sur les sermons de Saint Augustin, consacrés à la chute de Rome. Bien vite, ils vont avoir à affronter des épreuves...  
Un roman qui a reçu le prix Goncourt à l'automne dernier.

Certaines n'avaient jamais vu la mer, de Julie Otsuka, a reçu le prix Fémina étranger ; C'est un roman bouleversant sur l'exil de milliers de jeunes japonaises parties au début du XX<sup>e</sup> siècle épouser leurs compatriotes déjà installés en Californie.

Le bal des conscrits de G. Georges a pour cadre l'Auvergne et évoque la vie de la jeunesse de Montservier qui possède la seule papeterie habilitée à fabriquer le papier des billets de la banque de France. Un roman du terroir pour se remémorer le temps de " Salut les Copains".

## **Petit rappel:**

**La bibliothèque est ouverte le lundi et le vendredi, de 17 h. à 18 h.30.; vous pouvez emprunter 3 ouvrages ( si vous les ramenez rapidement !); mais nous vous demandons, pour le moment, de ne choisir qu'une nouveauté, de façon à ce que tous les lecteurs et lectrices puissent en bénéficier.**

Les Bénévoles

**[Fermeture exceptionnelle du 22 au 26 mars 2013](#)**

## **« Le symbolisme des heurtoirs populaires languedociens » (du XVe au XX<sup>e</sup> siècle)**

**Marie-christine Matray**



Le livre sortira le 15 avril 2013, il explique les symboles et les messages transmis depuis des siècles... Ils viennent de très loin, de notre culture judéo-chrétienne et de racines gréco-romaines, ils ont traversé l'Histoire et les styles et sont encore présents mais pour combien de temps encore ?

*« Objets d'Art à part entière les heurtoirs séduisent les photographes et les amoureux du patrimoine. Ils contribuent à la mémoire culturelle et patrimoniale de notre région.*

*Avec une trame chronologique en filigrane, l'auteur, au gré de promenades dans les rues des villes et villages du Languedoc, analyse les heurtoirs rencontrés et étudie leurs symboles. En gardant en parallèle le rôle de la porte, il lance des pistes et développe les symboles les plus significatifs ».*

Plus de 140 photos, plus 30 communes dont la vôtre et plus de 35 symboles sont abordés, de l'anneau initial du « droit d'asile » à la fontaine « source de vie » ou au lion « protection » toujours reproduits aujourd'hui en passant par le coq, l'ouroboros, le cygne et beaucoup d'autres.

Le livre est à 16€, (il peut être expédié en suivi pour 3,92€ de plus)

Marie-christine Matray 10 rue de la Fontaine 34720 Caux 04 67 30 82 89 ou  
[invitationpatrimoine@gmail.com](mailto:invitationpatrimoine@gmail.com)

# La vie de nos associations

---

## Cercle Occitan ‘ ‘ LOS VISSONÈLS ’ ’

---



**O SABIATZ PAS ??? TÈ, O ANATZ SAUPRE !!!**

**« LO TRESÇÒL »**

**(nom d'una carrièra e d'un tenement del vilatge)**

Lo nom TRESÇÒL es format de "TRES" (mèfi qu'aquí a lo sens de : de delà) e CÒL (es a dire puòg). TRESÇÒL a mai d'un sens, mas subretot lo de : "ponent, linha d'asuèlh ont lo solelh cabussa".

**« Los Vissonèls »**

**(entresenhas tiradas del libre de J. Astor)**

**P.S. Se volètz d'explicas sus d'autres noms de nòstre ròdol, basta de nos contactar, a la Comuna. Serà amb plaser...**

**VOUS NE LE SAVIEZ PAS ??? TIENS, VOUS ALLEZ LE SAVOIR !!!**

**« LE TRESÇOL »**

**(nom d'une rue et d'un tenement du village)**

Le nom TRESÇOL est formé de "TRES" (attention, ici ce mot a le sens de : au-delà) et "COL" (c'est-à-dire colline).

TRESÇOL a plus d'un sens, mais il a surtout celui de : "couchant, ligne d'horizon où le soleil disparaît".

**« Les Vissounels' »**

**(renseignements tirés du livre de J. Astor)**

**P.S. Si vous voulez des explications sur d'autres noms de notre secteur, il vous suffit de nous contacter, à la Mairie. Ce sera avec plaisir...**

---

## L 'amicale des cheveux blancs

---

L'Assemblée Générale a eu lieu le 23 janvier 2013. Le bureau reste inchangé.

Le goûter dansant du 7 mars dernier s'est déroulé dans une ambiance très sympathique. Les amis de Tressan, Nébian et Clermont l'Hérault étaient présents.

Lors du repas annuel qui aura lieu au « Sanglier » le 16 mai prochain, nous espérons retrouver une ambiance aussi chaleureuse. Il sera animé par Sandrine Tarraire.

Nous poursuivons nos rencontres les 3<sup>ème</sup> jeudis du mois à 15h à la maison des Associations. Nous vous y attendons nombreux afin de nous suggérer vos attentes en matière de loisirs et d'activités.

Les cours de gymnastique organisés par l'Association « Ma Vie » se déroulent le vendredi à 15h à la salle des fêtes de Cabrières.

Une prochaine sortie avec repas est prévue aux beaux jours. La date et la destination vous seront communiquées prochainement.

Le CLIC organise un salon le 23 et 24 mai 2013 à la salle polyvalente de Lézignan la Cèbe. Ce salon vous fera découvrir les solutions d'aménagement ou d'adaptation de votre domicile mais également de nouveaux types d'habitation.

Un covoiturage est possible pour la journée du 23 mai.

Pour toutes informations complémentaires vous pouvez nous contacter aux numéros habituels.

Enfin, le bureau vous souhaite de joyeuses fêtes de Pâques et vous invite à venir nombreux aux prochaines rencontres.

A très bientôt

# La vie de nos associations

---

## « Les Estabelles » et les Cabriérois...

### une belle histoire de solidarité !

Lorsque nous nous sommes lancées dans ce projet qui est de faire le rallye dans le désert "Trophée Roses des Sables" (réservé aux femmes et qui aura lieu du 10 au 20 octobre 2013 dans le Sud du Maroc), nous savions que l'aventure serait longue et difficile mais nous espérions que le village serait derrière nous...

Nos espoirs ont été largement dépassés, et le soutien et l'investissement de chacun nous font réellement chaud au cœur.

Les animations et les évènements qui ont eu lieu jusqu'à ce jour nous ont permis de récolter environ 1/4 du budget global nécessaire à la concrétisation du projet.

Le dernier en date, la soirée Zumba qui a eu lieu le 2 Février à la salle des fêtes fut un succès (voir photo) grâce notamment à Arnaud (DJ Cab Prom'Ambiance - qui est notre premier sponsor et qui nous a offert l'animation de la soirée), Julien (prof de zumba du Tonic Club Clermont l'Hérault) mais aussi à tous ceux qui nous ont aidées à organiser la soirée.



Il reste quand même un bon bout de route à faire, c'est pourquoi nous continuons à chercher des sponsors mais aussi, et plus important, un VEHICULE avec lequel nous participerons à l'aventure.

Nous faisons au maximum parler de nous, notamment en investissant les médias : articles dans le Midi Libre, interview sur Radio Pays d'Hérault et sur une webtélé presse, radio, webtélé (vous pouvez trouver cette petite vidéo dans laquelle nous évoquons longuement Cabrières en tapant "JT du Off emilie et oréa" sur internet).

Notre projet continue donc de "tracer sa route"...

#### Quelques évènements à venir qui seront prochainement confirmés:

- le week-end du 20-21 avril : Zumba pour celles et ceux qui auraient exagéré sur les chocolats de Pâques
- le jeudi 9 mai de 9h à 13h (férié) : journée lavage auto

Encore merci de votre soutien !

A suivre.....

# La vie de nos associations

## Entente sportive Cœur d' Hérault



L'Entente Sportive Cœur Hérault poursuit sa saison 2012-2013, en portant haut les couleurs Noir et Blanc d'un club qui, grâce au regroupement de plusieurs communes a pu se développer en mutualisant ses moyens financiers, humains et logistiques. Très impliqué sur le terrain, auprès des instances sportives (District, Ligue, Fédération), l'ESC34 l'est aussi en dehors. Le club se structure chaque année, autour de son école de foot labellisée par la FFF et reconnue au titre des écoles de sports du Département de l'Hérault, de son pôle Jeunes et de ses trois équipes seniors (dont une vétérans) toutes engagées en championnat.



C'est dans la salle des fêtes de Cabrières que l'esc34 organisait son goûter de Noël qui a permis de rassembler les enfants et éducateurs des catégories U6 à U13, soit une soixantaine de joueurs âgés de 5 à 12 ans, lors d'un après-midi convivial autour d'échanges pour certains, avec l'ancien professionnel des girondins de Bordeaux : Franck Histilloles, et de matchs sur le terrain multisports de la commune.

Le club, dont certains éducateurs ont suivi plusieurs formations en février, organisera un nouveau stage de foot à Pâques puis son tournoi interne « Francis Dauteribes » le 1<sup>er</sup> mai au stade Battesti de Fontès. Le 1<sup>er</sup> et 2 juin, les équipes U11, U13, U15 et U17 se rendront dans les P.O. au tournoi de fin d'année à Le Soler.

Enfin l'assemblée générale bouclera un nouvel exercice bien rempli le samedi 8 juin à Péret.

**Coordinateur Sportif Général : Christophe Francon (06 42 38 88 70)**

**Correspondant Cabrières : Richard Cullié (06 23 54 95 38)**

### LE CLUB EN QUELQUES CHIFFRES :

- 1 label FFF écoles de foot.
- 3 arbitres officiels, issus du club.
- 6 communes adhérentes au projet.
- 10 mois durant laquelle se déroule l'activité (d'Août à Mai)
- 12 équipes
- 14 éducateurs dont 5 de moins de -18 ans
- 22 dirigeants et un dizaine de bénévoles occasionnels



***L'arbre, comme l'homme, s'affine en société.***  
***Henri BORDEAUX***

## *La vie de nos associations*

---

### *Foyer rural de l'Estabel*

Le 19 Janvier 2013 : Comme chaque année le Foyer Rural a organisé l'accueil des nouveaux Cabriérois en collaboration avec la Mairie.

Nous remercions les nouveaux arrivants ainsi que tous les "anciens" Cabriérois qui se sont rendus à cette soirée bien conviviale.



#### **Dates à retenir :**

**02 Juin 2013** : Nous avons prévu d'organiser une "Bissounade", rando sur le pic de Bissou :  
départ de la Cave de Cabrières

***Vous serez informés en temps utile.***

**22 Juin 2013** : Feu de la St Jean

---

### *Le Comité des Fêtes*

Dès à présent nous tenons à vous informer de nos organisations pour cet été Place de la Liberté :

**5 juillet 2013 Fête du Football**

**6 et 7 juillet 2013 Fête locale**

**Des informations complémentaires vous seront données par affichage**

---

### *L'Ecole de CABRIERES*

**La classe de Mme Lacroix est allée au cinéma voir :**  
***Le cirque de Charlie Chaplin***

Acteurs : Charlot (Charlie Chaplin) et Rex (Harry Crocker)

Résumé : C'est un personnage qui s'appelle Charlot qui trouve du travail dans un cirque et fait rigoler tout le monde. Mais il y a plein de personnes méchantes.

Critique : J'ai aimé ce film parce que le début était marrant mais à la fin Charlot reste tout seul.

Alexandre et Liam G.



# La vie économique

---

## Libre service Cabriérois « Au P'tit Marché »

---

Le printemps est là !! Les beaux jours aussi ...

Les Animations, les festivités, les vacanciers ...

Pâques arrive : un grand choix de chocolats : cloches, œufs, poules, lapins vous attendent au P'tit Marché.

Comme chaque année, pour les Fêtes de Pâques :

Assortiment de chocolats,

Produits frais,

Pains spéciaux et pâtisserie (sur commande)



Marie José vous réserve le meilleur accueil

Pensez à passer vos Commandes au « Au P'tit Marché »

**Ouvert tous les jours**  
**7h30 – 12h15      17h30 – 19 h**  
**Sauf Fermeture Jeudi et Dimanche Après Midi**

« Au P'tit Marché »

On y est bien, on y sert bien, on s'en souvient, ....on y revient...

**L'Épicière Marie-José**

N'hésitez pas à passer vos commandes :  
Boulangerie, Pâtisseries, Charcuterie, Boissons...

**Tél – Fax – Répondeur : 04.67.88.10.38**

A votre disposition pour mieux vous servir



---

## Midi Libre

---

**Nous avons depuis peu une nouvelle correspondante sur notre commune.**

**Nous comptons sur sa collaboration et nous lui souhaitons la bienvenue.**

**Madame Irène THELLUNG - ROUX se tient à la disposition des associations pour recevoir les informations locales et petites annonces.**

**Transmettre à son domicile : La Grange Haute 34800 CLERMONT L'HERAULT,**

**ou par téléphone au : 04.67.44.18.60,**

**ou par courrier électronique : [midilibre.cabrieres@hotmail.fr](mailto:midilibre.cabrieres@hotmail.fr)**

---

## Nos vigneronns indépendants

---

**Nous souhaitons aux nouveaux propriétaires du « Domaine des Deux Rocs » la bienvenue sur le territoire de notre commune, de se sentir bien chez nous, tout comme ceux du « Mas Coris », et nous les encourageons dans le développement, en allant vers la qualité.**

# La vie économique

---

## CAVE DE CABRIERES ESTABEL

---

### Concours Général Agricole de Paris 2013, un nouveau record pour les rosés de Cabrières !

En effet pour les rosés 2012 de la coopérative c'est du 5/5 : 5 rosés présentés, 5 médailles : 3 d'or et 2 d'argent ! Que dire de plus quand toutes les cuvées (Fulcrand Cabanon, La Grande cuvée, L'Estabel, Saint Rome et Saint Ségur) sont ainsi récompensées ! Il y en a bien assez pour consoler nos producteurs de Clairette dont les vins ont été quelque peu boudés par le jury cette année.

Autre bonne nouvelle : si la collection de printemps/été est déjà prête avec les rosés et les blancs 2012 tous disponibles à la vente, idéals pour les repas en plein air et les grillades, nous avons renouvelé aussi notre collection de vins rouges pour accompagner les plats un peu plus consistants. Toutes nos cuvées ont ainsi été passées en revue : Variations Cabrières 2010 (Champs des cistes, Maestro, Cantate des garrigues) Château de Cabrières. De quoi réjouir des fans depuis trop longtemps sevrés de Maestro et de Cistes en particulier.

La dernière-née de nos cuvées, « Prieuré des Crozes », en bouteilles depuis plus de 10 mois après un an d'élevage en barriques, va être mise en vente dans les jours qui viennent. Il s'agit d'un vin rare (800 bouteilles en tout), à conserver précieusement dans une bonne cave et à sortir pour les grandes occasions !



Parmi les valeurs essentielles de la coopération agricole, il en est une qui compte par-dessus tout : **la solidarité**. On en a eu l'illustration avec cette journée de taille collective destinée à venir en aide à Jérôme, confronté à un grave souci de santé. Un grand merci à Myriam, Lucie, Jean-Marc, Jean-Philippe, Alain, Serge, Bernard, Pierre, Jean-Pierre, Michel, Jean, René, Lionel, Bruno, Dominique, Sébastien, Gérard, Arnaud, Brice, Richard, Jean-Luc. À eux tous, ils n'ont pas mis bien longtemps pour venir à bout des 2 hectares restant à tailler. Une belle journée qui s'est terminée dans la bonne humeur et la convivialité autour des cuvées du Mas Coris,



**Nous vous rappelons que notre caveau de vente est ouvert tous les jours:**  
**Du lundi au samedi : 9 heures-12 heures, 14 heures-18 heures**  
**Dimanches et jours fériés : 10 heures-12 heures, 15 heures- 18 heures**

---

**Vernissage expo photos de Philippe MARTIN le 13 avril 2013 à 18h sur le thème  
« Hyper nature Tropical »**

---

**Date des journées Portes ouvertes 19 et 20 juillet, 9 et 10 août 2013**

---



## Informations pratiques

### Horaires d'ouverture au public du secrétariat de la Mairie

Lundi, Jeudi et Vendredi de 8h30 à 12h00  
Mardi de 8h30 à 12h00 et 15h00 à 17h00  
Mercredi de 9h00 à 12h00  
Tél.: 04 67 96 07 96

### Conciliateur de Justice Canton de Montagnac

Jean-Louis JUAN  
Tél.: 06 11 13 03 71

### Horaires d'ouverture de l'agence postale Communale

du Lundi au Vendredi de 8h30 à 11h30  
un Samedi sur deux de 9h30 à 11h30, fermée semaines paires  
Tél.: 04 67 96 10 41

### Horaires d'ouverture de la Bibliothèque

Lundi et Vendredi de  
17h00 à 18h30

### Horaires d'ouverture au public de la déchetterie - route de Péret

Lundi & samedi de  
9h00 à 12h00

### Permanences des élus

*Il est toujours possible de prendre rendez-vous avec le maire ou les maires adjoints ci-dessous auprès du secrétariat de la mairie.*

#### **Rappel:**

**Maire:** Francis GAIRAUD

**1er Maire Adjoint:** Alain MATHIEU (Les Crozes)

**2ème Maire Adjoint:** Jacques GUELTON, délégué à l'Urbanisme

**3ème Maire Adjoint:** Colette AUDIBERT



Directeur de la publication : Francis GAIRAUD.  
Rédacteur en chef : Jacques GUELTON.  
Comité de rédaction : Alain MATHIEU, Françoise POBEL, Philippe TRINQUIER.

Imprimé par nos soins en 250 exemplaires

Mairie de Cabrières  
avenue de Clermont  
34800 CABRIERES  
Téléphone : 04 67 96 07 96  
Télécopie : 04 67 96 01 11  
Messagerie : mairie.cabrieres34@wanadoo.fr  
Site Internet : <http://www.cabrieres34800.fr>